

AURRA, EGIZU LO TA LO

Andante

7. 

Aur - a, e - gi - zu lo ta lo! ——— maindiz -

ki - zut bi ko - koi - lo, o - rai bat e - ta ge - ro - bes -

te - a, ar - ats - al - de - an txo - ko - la - te - a.

ALKOTZ - ULTZAMA (NAFARROA)

R.M. Azkue, u.g.

Berriemailearen izenik gabe ("a una anciana asilada en Alcoz")

1. BERTSIOA

Aurra, egizu lo ta lo

Aurra, egizu lo ta lo!
Main dizkizut bi kokoilo,
Orain bat eta gero bertzea,
arratsaldean txokolatea.

Bolon bat eta bolo bi,
Bolon zubitik erori;
Erori bazen erori,
orduan ez zen ageri.

2. BERTSIOA: BATUAN

Haurra, egizu lo eta lo

Haurra, egizu lo eta lo!
Emanen dizkizut bi kokoilo,
Orain bat eta gero bertzea,
arratsaldean txokolatea.

Bolon bat eta bolo bi,
Bolon zubitik erori;
Erori bazen erori,
orduan ez zen ageri.

ITZULPENA GAZTELANIAZ

Duérmete niño, duérmete; yo te daré dos golosinas; ahora una y luego la otra; por la tarde chocolate.

SAILKAPENA: lo - kanta.

ERREFERENTZIAK

1) AZKUE, R.M., (1990) [1922]. *Cancionero popular vasco*, Bilbo: Euskaltzaindia. Nº 154.

Azkue: “*De ella aprendí otras estrofas, que figuran ya en este grupo, tales como **Bolon bat eta bolon bi**, **Gure aurraren aur ona**, y **Gure aurra ta bertze bat ezkildorreen**”.*

2) EUSKOMEDIA - EUSKO IKASKUNTZA.

Musika eta partitura: <http://www.euskomedia.org/cancionero/262>

AURRA, EGIZU LO TA LO



3) HIDALGO, Tx. "Kapare", (2013). *Nafar Aire Zaharretan*, Iruña, Kapare. Nº 313 y 314.